

Breaking Through Culture Shock

What you need to succeed in
international business

Elisabeth Marx



Contents

CONTENTS	vii
ACKNOWLEDGMENTS	xi
INTRODUCTION	xiii
PART ONE EXPERIENCING CULTURE SHOCK — LEARNING TO ADAPT	1
1 The Culture Shock Triangle	2
Culture shock	5
Symptoms of culture shock	6
Phases of adaptation	7
The culture shock triangle	11
Emotions	13
Thinking	15
Social identity and social skills	16
10 steps for minimizing culture shock	18
2 Balancing Your Emotions	20
The challenges of international work	21
Mixed feelings	23
Effects on job performance	24
Type A	27
Stress checklist	31
Effective strategies for coping with stress	33
Dealing with your emotions	38
3 Thinking Differently	39
Understanding other people	41
Culture	42
Three dimensions of culture	47
Orientation	49
Task approach — structured versus fluid	53
Communication and presentation style	56
Cross-cultural effectiveness	59
Thinking across cultures	61

4 Behaving Differently	62
How your identity, expectations and goals will change	62
Joining the cocktail set or going native?	64
How to adapt	69
The importance of networking	72
PART TWO CONQUERING CULTURE SHOCK —	
ACHIEVING SUCCESS	77
5 Understanding Business Cultures	78
Germany	79
France	82
UK	84
USA	88
China	91
Another look at cultural differences	94
International mergers	96
The challenge of international teams	100
Checklist of behavioral indicators	103
6 Frequent Flyers to Dual Careers	105
Swinging singles	105
Honeymoons and nightmares in relationships	107
Frequent flyers	111
Dual careers	117
Checklist for working partners	121
Universally adaptable children?	122
Practical advice: the relocation checklist	124
Medical issues in tropical countries	128
Coming home — the biggest culture shock of all?	131
Five steps to an easy personal reentry	135
7 Managing Your Career Successfully	136
How international work affects your life	137
Seasoned executives	141
Young high flyers	143
First timers	146
A new career pattern	147
International development	149
Making a smooth return	156
Tips for cross-border applicants	159
Planning a successful international career	160

8 International High Flyers	162
Peter Job, Chief Executive, Reuters	162
Win Bischoff, Chairman, Schroders	170
Walter Hasselkus, former Chief Executive, Rover	
Group	177
9 Managing International Managers	184
Selection	186
Preparation and training	187
Ongoing support	188
Repatriation	188
Main problems in international assignments	188
What the best companies do	189
Meeting managers' expectations	194
Recommendations for best practice	195
10 Are You an Effective International Manager?	209
Motivation	210
Expectations	212
Personality	215
Communication/relationship skills/people orientation	217
Ability to deal with stress	219
Self-reliance	220
Evaluation of the self-assessment	221
BIBLIOGRAPHY	225
INDEX	229

Acknowledgments

Many inspiring individuals and organizations have supported this project and contributed to its implementation. I am extremely grateful for all the help I have received throughout. In particular, I would like to thank:

- Peter Job of Reuters, Win Bischoff of Schrodgers, Walter Hasselkus of Rover, David John of BOC, Caroline Kuhnert of Warburg Dillon Read and Deborah Percy of Blockbuster for giving me their valuable time and for allowing me to use their experiences as case studies of successful international executives.
- David Ellison of the Centre for International Briefing for collaborating on one of the research projects and for always showing interest in my ideas.
- Annabel Hendry of the Foreign Office for her input on the partner issue.
- Dr Chua Fook Kee of the National University of Singapore for cutting to the chase and for his clear ideas on language and thinking.
- Associate Professor Chang Weining of the National University of Singapore for discussions on identity and on paradigm shift in warmer climates.
- My brother, Dr Michael Marx of the University of Heidelberg, for his medical recommendations regarding working in tropical countries.
- Clare Harrison of HCR World Connect for allowing me to use her relocation checklist.

- Norman Broadbent International for giving me the scope to carry out research projects on management issues. I am especially grateful to Gary Luddington, the Chairman of NBI, for his support and to my colleagues James Hervey-Bathurst and Jerry Gray for their exceptional interest and input in my work.
- Rachel Boyd for her excellent administrative and secretarial help and for her spirited approach throughout.
- Nicholas Brealey for helping me to shape the topic in a significant and creative way and for his perseverance in showing me that my ideas are not always the best — he is a great inspiration for any management writer.
- Sally Lansdell, my editor, for her genius in turning my Germanic writing into English prose and for her great understanding of what I am trying to say.
- The Anglo-German Foundation for funding my research project on international human resource practices in Germany. I am particularly grateful to Dr Ray Cunningham.
- The HR directors of over 200 international organizations who were contacted at various points in the project to participate in surveys.
- My family and friends for encouraging me to take on new endeavors and for being supportive throughout.
- Finally, all the international executives who were so generous with their time in talking to me and who were inspirational in leading interesting and enriched lives — without their help, this book would not have been possible.